

コードレス耕運機プラス

取扱説明書




この度は「コードレス耕運機プラス」をお買い求めいただき、誠にありがとうございました。

ご使用前に必ずこの取扱説明書をよくお読みいただき、本機の性能を十分にご理解の上、安全に正しくお使いくださるようお願い致します。

お読み終わった後もこの取扱説明書はお手元に大切に保管してください。

なお、不適切な使用により事故が生じた場合、当社では責任を負いかねますので、あらかじめご了承ください。

お守りいただく内容の種類を、次の表示で区分し、説明しています。

 危険	この表示を無視して誤った取扱いをすると、「使用者が死亡事故または重傷を負う可能性が差し迫って想定される」内容
 警告	この表示を無視して誤った取扱いをすると、「使用者が死亡事故または重傷を負う可能性が想定される」内容
 注意	この表示を無視して誤った取扱いをすると、「人が傷害を負う及び物的損害が発生する可能性が想定される」内容

電動工具共通の安全上のご注意

- 火災、感電、けがなどの事故を未然に防ぐために、次に述べる「安全上のご注意」を必ず守ってください。
- ご使用前に、この「安全上のご注意」をすべてよくお読みの上、指示に従って正しく使用してください。
- お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られる所に必ず保管してください。

警 告

1. 作業場は明るくきれいに保ち、周囲環境にも配慮してください。
 - 暗い場所や極端に狭い場所などではご使用しないでください。
 - 可燃性の液体やガス、粉塵のある所で使用しないでください。充電工具から発生する火花が発火や爆発の原因となります。
 - 使用中は子どもや第三者を作業場に近づけないでください。
 - 作業員以外、電動工具やコードに触れさせないでください。
2. 感電に注意してください。
 - 雨ざらしや、湿った場所で保管・使用しないでください。
 - 電動工具を使用中に、身体を、アースされているものに接触させないようにしてください。（例えば、パイプ、暖房器具、電子レンジ、冷蔵庫の外枠など）
 - 電動工具は、雨中で使用したり、湿った、または、ぬれた手で使用したりしないでください。
3. 電源コードを乱暴に扱わないでください。
 - 電源プラグの改造をしないでください。感電のリスクが高まります。
 - 電源コードをひっぱって扱ったり、熱・油・角のあるところで使用したりしないでください。電源コードが損傷したり、絡まって感電したりする恐れがあります。



警 告

4. 使用しない時はきちんと保管してください。
 - 直射日光のあたらない風通しのよい場所で、子供の手の届かない安全な所または錠のかかる所に保管してください。
5. 指定された用途以外に使用しないでください。
 - 安全に能率よく作業するために、電動工具の能力に合った用途で作業してください。
6. 通気孔を塞がないでください。
 - 稼働部の熱を冷やすために必要な個所ですので、布やテープなどで覆わないでください。
7. 作業に適した服装で作業してください。
 - 裾のゆるい衣服やネックレス等の装身具は、可動部に巻き込まれる恐れがありますので着用しないでください。
 - 軍手など巻き込まれるおそれがあるため、ゴム手袋の使用をお勧めします。
 - 長い髪は、帽子やヘアカバー等で覆ってください。
8. 安全保護具を使用してください。
 - 作業時は、保護めがねを使用してください。必要に応じて、ヘルメット、防じんマスク、滑り止め靴、防音保護具を併用してください。
9. 油断せず、十分に注意して作業をしてください。
 - 足下の不安定な場所での使用をさけ、安定した姿勢で作業してください。
 - 電動工具を使用する場合は、取扱方法、作業の仕方、周りの状況など十分注意して慎重に作業してください。
 - 疲れている時、体調が優れない時、酒に酔っている時など、冷静な判断ができない状態にある場合は、使用しないでください。
10. 作動中・直後に稼働部にさわらないでください。
 - 作動中の回転部やその付近に顔や手を近づけないでください。怪我の原因になります。
 - 作動直後は稼働部が熱くなっていることがあります。素手で触るとやけどの恐れがあります。
11. 電動工具は、定期的に点検してください。
 - 安全に能率よく作業していただくために、回転部や通気孔についた粉塵・ほこりなどはよく取り除いてください。
 - 作動前に、点検や調整に用いた工具や布などが取り外されていることを確認してください。
 - 注油や付属品の交換は、取扱説明書に従って確実にこなしてください。
12. 損傷した部品がないか確認してください。
 - 作動前に、部品に損傷や破損、ゆるみがないか十分点検し、正常に作動するか、また所定機能を発揮するか試運転した上で作業を開始してください。
13. 電動工具の修理は、専門店で依頼してください。
 - 本製品は、該当する安全規格に適合していますのでいかなる分解・改造もしないでください。
 - 修理の知識や技術がない方が修理を行なうと、怪我や事故の原因となります。

「バッテリー工具」安全上のご注意

●ここまでは電動工具共通の注意事項を記載しましたが、さらに「バッテリー工具」として以下の安全上のご注意を守ってご使用ください。（「バッテリー工具」とは、外付けのバッテリーを充電・装着して使用する電動工具のことです。）



危険

1. 専用のバッテリー以外は使用しないでください。
2. バッテリーを火中に投入したり、加熱したりしないでください。
3. バッテリーに釘をさしたり、衝撃を与えたりしないでください。
4. バッテリーを分解したり、改造したりしないでください。
5. バッテリーの端子間を短絡させないでください。（特に金属と一緒に保管しないでください）
6. バッテリーを火のそばや炎天下などの高温の場所で充電・使用・保管しないでください。
7. 専用の充電器以外では、充電しないでください。



警告

1. 正しく充電してください。
 - ・ この充電器は、定格表示してある電源で使用してください。直流電源やエンジン発電機では使用しないでください。
 - ・ 温度が0℃未満、または温度が45℃以上では、バッテリーを充電しないでください。
 - ・ 充電中、バッテリーや充電器を布などで覆わないでください。
 - ・ 充電器を使用しない時、電源プラグを電源コンセントから抜いてください。
 - ・ 濡れた手で電源プラグを触らないでください。
2. バッテリーを充電したまま長期間放置・保管しないでください。
3. 次の場合は工具のスイッチを切り、バッテリーを本体から抜いてください。
 - ・ 使用しない、または修理する場合。
 - ・ 刃物などの付属品を交換する場合。
 - ・ その他危険が予想される場合。
4. 不意な始動を避けてください。
 - ・ スイッチに指を掛けて運ばないでください。
 - ・ バッテリーを差し込む前にスイッチが切れていることを確認してください。
5. 極端に高温・低温・高湿度の場所でバッテリーを使用しないでください。破裂・発熱・故障の原因となります。
6. フル充電されたバッテリーを複数個続けて使用する作業では、本体が冷めるための時間を設けてください。

「コードレス耕運機プラス」安全上のご注意

- ここまではバッテリー工具共通の注意事項を記載しましたが、さらに「コードレス耕運機プラス」として以下の安全上のご注意を守ってご使用ください。



警 告

1. 周囲に電気や水道、ガス管などが無いことを、作業前に確かめてください。
2. 作業前に、ガラス片や空き缶、石などの異物を土から取り除いてください。また土以外のもの（木の根や岩）が進行方向にないか確認してください。
3. 積雪時や雨天時の使用はできません。感電の恐れがあります。
4. 炎天下での作業は、暑さ対策や体調管理を十分にしてください。長時間の直射日光により本体・バッテリーが高熱になる場合は使用しないでください。
5. 長時間の継続作業はしないでください。疲労による事故・手のしびれ・ハクロー症の原因になります。
 - ・目安として30分間ごとに休憩を取り機械も休ませてください。
6. 使用中は、両手で確実に本体ハンドルを保持して作業してください。
7. 回転中は刃に手や顔、足などを近づけないでください。
8. サンドルや裸足で作業を行なわないでください。
9. 作業中は進行方向に人や動物がいないかよく確認してください。
10. 作業中刃に固いものや生き物が当たった時はただちにスイッチを切り、刃に異常がないか確認してください。
11. 作業中、刃に草や藁、紐などが絡まった時は、作業をやめ、バッテリーをはずしてから取り除いてください。
12. 屋外で充電する場合、キャプタイヤコード、またはキャプタイヤケーブルの延長コードを使用してください。



注 意

1. 本品は家庭菜園向けの仕様になっております。固くしまった地表や砂・砂利で固まった地面、雑草の生い茂る土などの開墾には使用しないでください。
2. 川べりや泥など、水分を多く含む土には使用しないでください。
3. 本品の使用は屋外で、バッテリー充電は室内で行なってください。
4. 改造によりスイッチを固定したり、作動させたまま放置したりしないでください。
5. 耕うん刃は替刃式ではありません。ご自身で刃を取り外さないでください。

基本仕様：

コードレス耕運機プラス	
耕運幅	約 200 mm
耕運刃サイズ	外径約 160mm 、刃渡約 80mm
回転数	280rpm
本体寸法	約幅 22×奥行 22×全長 100～116cm
重量(約)	本体：3.4kg、バッテリー：0.4kg
材質	スチール ゴム 樹脂 他

バッテリー・充電器	
電圧	18V
容量	1500mAh
充電器電源	AC100V
周波数	50-60Hz
充電時間目安	3～5時間

※商品改良のため、仕様・外観は予告なしに変更することがありますので、あらかじめご了承ください。

各部名称：



操作方法

充電方法：

お買い上げ直後には、バッテリーは十分に充電されていません。ご使用前にまず充電を行ってください。開封時には、充電器とバッテリーは一緒になっています。

- 1、ACアダプターコードの差込端子を充電器の差込口に差し込みます。
- 2、充電器をバッテリーに差し込みます。
- 3、ACアダプターの差込を電源プラグに入れると、充電が始まります。
- 4、充電が終わったら電源プラグ抜き、ACアダプターコードを充電器から抜きます。
- 5、本体装着前に、充電器をバッテリーから外します。

※長期使用しない時はバッテリーに充電用アダプターを装着させたまま保管してください。



充電ランプの見方：充電ランプはACアダプター左下にあります。

充電中：赤色点灯

充電完了：赤色消灯／緑色点灯

※フル充電の所要時間目安は3～5時間です。実際には、気温や室温、電池の残量などにより異なります。

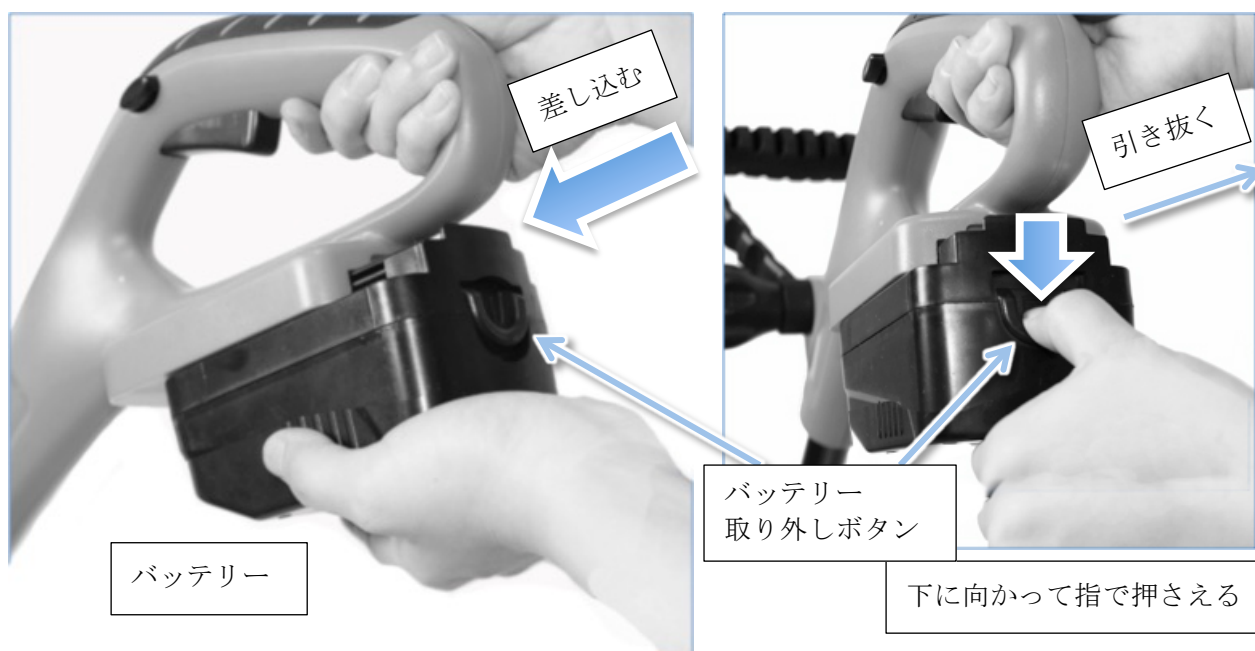
※コンセントに挿すと緑ランプが点灯します。充電器にバッテリーを差し込むと赤ランプが付き、完了すると消えます。8時間以上充電してもランプが消えない時は一旦充電をやめ、電源プラグからコードを抜いてください。

バッテリーの装着・脱着方法：

装着：バッテリー差し込み口に「カチッ」と音がするまで強く最後まで押し込みます。

脱着：バッテリー取り外しボタンを親指で下に押しこみながら、本体から引き抜きます。

※バッテリーは奥まで差し込んでも爪がはまっていないと押し返されることがあります。爪がはまっていないと稼働しませんのでご注意ください。バッテリー取り付け後にバッテリー取り外しボタンがしっかり上まで上がって爪がはまっていることを確認してください。



⚠ 注 意

1, バッテリー自体の劣化や本体モーターのオーバーヒートを防ぐことを目的に、このバッテリーには安全装置が内蔵されています。

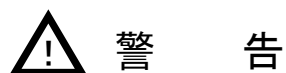
使用中、長時間の使用や過重作業など負荷がかかりすぎた場合にはバッテリーが自動停止することがあります。この場合、スイッチを入れても本機は稼働しなくなります。

バッテリーが自動停止した場合は作業を停止し、本体スイッチを切り、バッテリーを取り外して、30分以上本体とバッテリーを休ませてください。

2, バッテリーの容量が少なくなると自動停止します。

残量不足によって自動停止した場合には、スイッチを入れ直すと再び稼働することもあります。この場合には、バッテリーを充電してください。

スイッチの操作方法：



- 1, スイッチに異常がないか確認のうえ、電源を入れてください。
 - 正常稼働・停止操作のできない工具は大変危険なため、ただちに使用をやめ、修理依頼をお申し付けください。
- 2, スイッチを入れる前には、毎回、手や身体が刃に触れていないことを必ずご確認ください。

本品の稼働スイッチは不意な作動を防ぐためWスイッチ方式になっています。ロックを外してからスイッチを押さないと稼働しません。



- 1、 スイッチロックボタンを押し込むと、ロックが外れます。その状態のままトリガースイッチをにぎると始動します。
 - 2、 作動中はスイッチロックボタンから指を外しても稼働し続けます。トリガースイッチから手を離すと停止します。
- ※スイッチロックボタンはどちら側からも押し込めます。

ポールの長さ調整：



- 1、ポール固定グリップを反時計回りに回してネジをゆるめます。
- 2、ポールを引き出し、お好みの長さにします。
- 3、グリップを時計回りに回して最後までしめると、ポールの長さが固定されます。

⚠ 警告

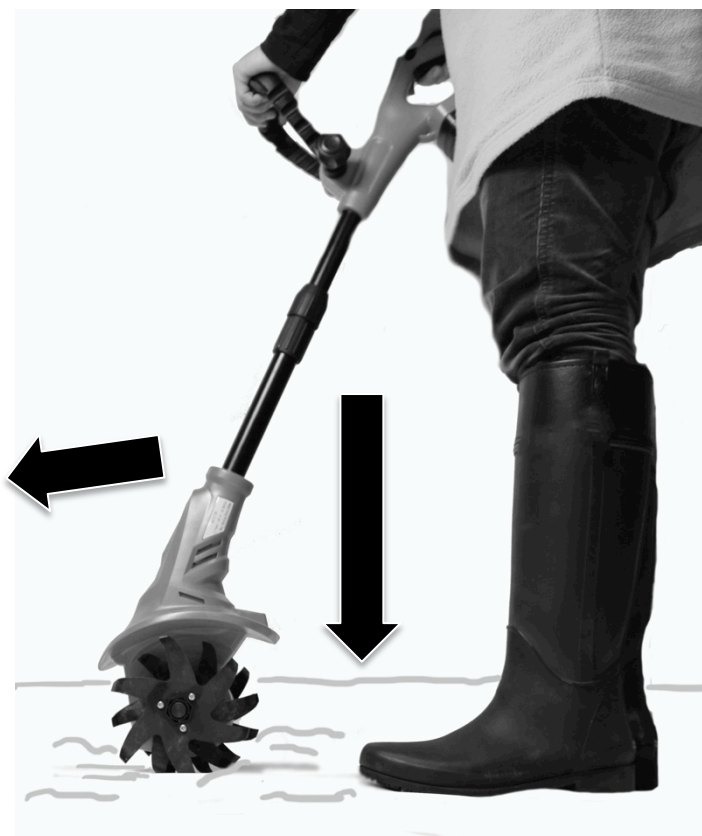
- 1、長さ・角度の調整は必ずスイッチを切ってから行なってください。
稼働中にポールの長さやヘッド角度の調整を行なうと、刃が思わぬ動きをして怪我の原因となり大変危険です。
- 2、長さ・角度変更時、スイッチ部を握らないようにしてください。
不意の作動の原因となり大変危険です。

補助ハンドル角度の調整方法：



- 1、ハンドル固定ネジを反時計回りに回しゆるめます。
- 2、ハンドルを動かして角度を変えます。
- 3、お好みの角度のところで、手で持って支えながら、固定ネジを時計回りに回して最後までしめると固定されます。

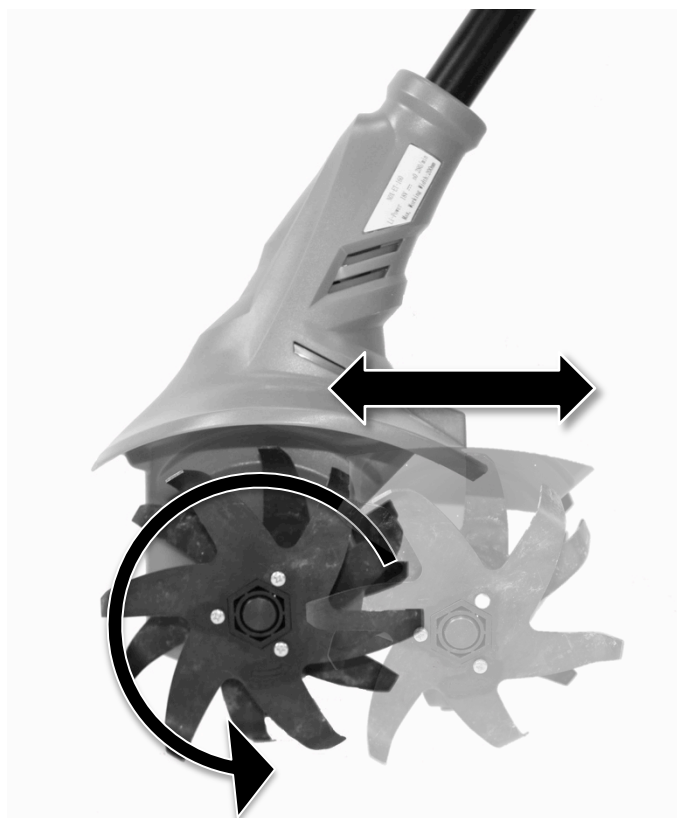
作業方法



30cm を約4～5秒で進行してください。

土の塊が多い場合には、あらかじめスコップ、鍬などで碎いてから作業には行ってください。土を掘り返す反動で刃が跳ね上がってうまく耕せない時は、耕うん刃を地面に押しつけながら進行すると作業しやすくなります。

※この製品は家庭用です。全体的に固くしまった土や、雑草の生い茂った地表の開墾にはむきません。



柔らかくなった土表をさらに深く掘り下げたい時は、刃を地面に押しつけながら、前後に動かして後退してください。

お手入れと保管方法：



- ・刃のお手入れの際は、必ずバッテリーを抜いて行なってください。
- ・刃のお手入れの際には必ず手袋などを着用してください。
- ・作動直後の刃は熱くなっていることがあります。やけどの恐れがあるので素手でさわらないでください。

お手入れ方法

- ・作業後には、ワイヤーブラシなどで刃についた泥や土を払い落とし、刃に絡まった草や藁は手で巻き取ってください。
- ・ワックス・アルコール類・シンナー・ベンジンなどの揮発性の高いものは使用しないでください。
- ・通気孔やスイッチ部、バッテリーなどに付いた土、砂を取り除いてください。
- ・乾いた、柔らかい布で本体の汚れをふき取ってください。
- ・耕運刃は水洗いしないでください。本品は防水構造ではありません。
- ・耕運刃は替刃式ではありません。摩耗や消耗により刃が劣化したり、ゆがんだりした場合は修理をお申し付けください。

保管

- ・長期使用しない時は刃をむき出しにせず、布などをかぶせて保管してください。
- ・風雨にさらされたり、湿度の高いところに置かないでください。
- ・直射日光が当たったり、車内など高温になるところに置かないでください。特に、バッテリーは50℃以上になるところに置かないでください。
- ・ガソリンなど、引火性が高いものの近くに置かないでください。

保証書

お買い上げ年月日： 年 月 日
保証期間： お買い上げ日から 1年間（本体）
※保証期間内でも次の場合は有料となります。 (1) 使用上の誤り、及び不当な修理や改造による故障及び損傷。 (2) お買い上げ後の落下による故障及び損傷。 (3) 火災、地震、水害、落雷。その他の天災地変、異常電圧による故障及び損傷。 (4) 一般家庭用以外に使用された場合の故障及び損傷。 (5) 使用上で生じる外観上の変化及び損傷。 (6) 本書とお買い上げ領収書もしくは明細書の提示がない場合。
販売店名
輸入・販売元 エアロボックス株式会社 企画：アメリカ 製造：中国 修理品送付先 〒169-0051 東京都新宿区西早稲田 3-13-11 エアロボックス株式会社修理センター宛
修理に関するお問い合わせ先（必ずお電話にて修理受付を終えてから送付してください） TEL 070-5363-8808 (受付時間 平日月曜日から金曜日 10時～17時迄 土日祝日休)
販売店名に記載のない場合は販売店名の明記された明細書と一緒に保管してください。